



(51) Classification internationale des brevets :
F17C 3/02 (2006.01) F17C 13/12 (2006.01)

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR2014/050265

(22) Date de dépôt international :
11 février 2014 (11.02.2014)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
1351584 22 février 2013 (22.02.2013) FR

(71) Déposant : GAZTRANSPORT ET TECHNIGAZ
[FR/FR]; 1 route de Versailles, F-78470 Saint Rémy Les
Chevreuse (FR).

(72) Inventeurs : BOUGAULT, Johan; 14 rue du Maréchal
Joffre, F-78350 Jouy En Josas (FR). DURAND, Sébastien;
7 rue les grandes bruyères, F-91470 Boullay (FR).

(74) Mandataire : ABELLO, Michel; Loyer & Abello, 9 rue
Anatole de La Forge, F-75017 Paris (FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre
de protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM,
AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY,

BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM,
DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT,
HN, HR, HU, ID, IL, IN, IR, IS, JP, KE, KG, KN, KP, KR,
KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME,
MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ,
OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SA,
SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM,
ZW.

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre
de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH,
GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ, TZ,
UG, ZM, ZW), eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ,
TM), européen (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV,
MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM,
TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW,
KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

- avec rapport de recherche internationale (Art. 21(3))
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des
revendications, sera republiée si des modifications sont re-
çues (règle 48.2.h))

(54) Title : TANK WALL COMPRISING A THROUGH-ELEMENT

(54) Titre : PAROI DE CUVE COMPORTANT UN ELEMENT TRAVERSANT

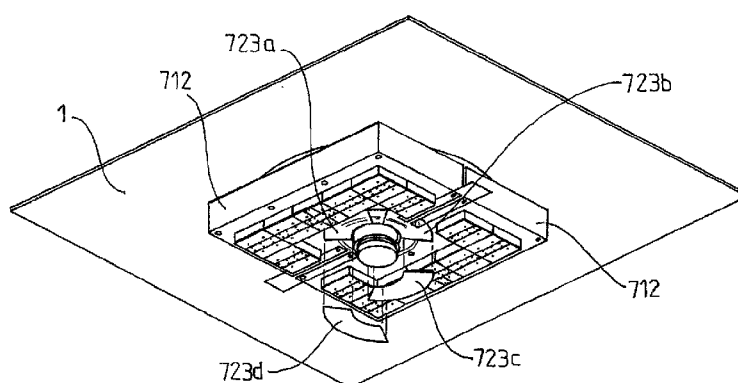


FIG. 9

(57) Abstract : A sealed and thermally-insulated tank arranged in a carrier structure (1) to contain a fluid, said tank comprising walls fixed to said carrier structure, a tank wall having, a primary sealing barrier, a primary insulating barrier, a secondary sealing barrier, and a secondary insulating barrier, the tank comprising a through-element disposed through the tank wall, in which the tank wall around the through-element comprises: secondary insulating blocks disposed on the wall of the carrier structure around the through-element, being covered with a first sealed layer forming the secondary sealing barrier, a circular plate disposed parallel to the tank wall at the same level as the first sealed layer forming the secondary sealing barrier, a second sealed layer (723a-d) sealingly fixed so as to overlap the first sealed layer and the circular plate all around the circular plate.

(57) Abrégé :

[Suite sur la page suivante]



Cuve étanche et thermiquement isolée agencée dans une structure porteuse (1) pour contenir un fluide, ladite cuve comprenant des parois fixées à ladite structure porteuse, une paroi de cuve présentant, une barrière étanche primaire, une barrière isolante primaire, une barrière étanche secondaire, et une barrière isolante secondaire, la cuve comportant un élément traversant disposé à travers la paroi de cuve, dans laquelle la paroi de cuve autour de l'élément traversant comporte : des blocs isolants secondaires disposés sur la paroi de la structure porteuse autour de l'élément traversant, étant recouverts d'une première nappe étanche formant la barrière étanche secondaire, un plateau circulaire disposé parallèlement à la paroi de cuve au même niveau que la première nappe étanche formant la barrière étanche secondaire, une deuxième nappe (723a-d) étanche fixée de manière étanche à cheval sur la première nappe étanche et sur le plateau circulaire tout autour du plateau circulaire.